

3 août 2020

Ressort Aktuell

Edition n°16

Newsletter du Service de l'Immigration et de l'Intégration de Wuppertal



Chers lecteurs, chères lectrices,

les chiffres actuels révèlent une augmentation du nombre de personnes infectées par le Coronavirus. C'est pourquoi il est d'autant plus important de continuer à respecter les règles du "AHA" (Abstand halten, Hygieneregeln): garder la distance, gestes barrières, veiller à se laver les mains régulièrement et porter un masque là où il est nécessaire. Profitez de votre été, restez vigilants et prenez soin de vous et des autres!

1. Informations générales

Mesures de prévention actuelles

Voyageurs en provenance de zones à risque

Depuis le samedi 25 juillet 2020, les personnes revenant de zones à risque peuvent se faire tester au Corona gratuitement dans les aéroports de Rhénanie-du-Nord-Westphalie. Ils comprennent ceux de Düsseldorf (DUS), Dortmund (DTM), Köln/Bonn (CGN) et Münster/Osnabrück (FMO). Le résultat du test est disponible en ligne sous 3 jours. Des tests obligatoires pour tous les voyageurs en provenance de zones à risques devraient être introduits à l'échelle nationale dans les prochains jours.

Assouplissements pour les occasions festives et plus de possibilités dans le cadre du sport

Les occasions festives importantes comme les mariages, les baptêmes ou les fêtes d'anniversaire sont permises dans un maximum de 150 participant.es. Concernant les sports de contact, la limite de personnes dans le gymnase est passée de 10 à 30. Le nombre de spectateurs autorisés a aussi été augmenté de 100 à 300.

[Aktuelles von der Landesregierung](#)



2. Informations aux immigrants, nouveaux arrivants et aux familles de réfugiés

Consultations sur rendez-vous pour les réfugiés

L'équipe pour l'Intégration et de l'Aide aux Réfugiés a repris ses consultations sur place depuis le 01.07.2020. Celles-ci s'effectuent uniquement sur rendez-vous pris au préalable. Par conséquent, l'accès ne peut se faire que par convocation écrite.

L'équipe est joignable - comme toujours - au 0202 563 4005, du lundi au vendredi de 9h à 15h. En cas exceptionnel, la conversation peut se faire en d'autres langues.

Informations importantes pour les bénéficiaires de l'aide sociale SGBII

Invitation aux Jobcenter à partir du 15.08.2020 avec reprise des effets de droit

Si vous avez obtenu une invitation pour une consultation au Jobcenter de Wuppertal qui aurait lieu avant le 15.08.2020, vous n'êtes pas tenus de vous y rendre. Cependant vous devez vous manifester un peu avant afin que la conversation puisse éventuellement se faire par téléphone. Les rendez-vous **à partir du 15.08.2020** sont en revanche de nouveau **obligatoires**. Le Jobcenter vous informera dans votre convocation sur les droits auxquels vous pouvez prétendre si vous n'acceptez pas le rendez-vous et que vous ne donnez aucune justification à ce refus.

Accès facilité à un revenu minimum selon le code de la sécurité sociale (SGB II) prolongé au 30.09.2020

Voici un aperçu des règles en question:

1. Protection du patrimoine (épargne) pour les nouveaux demandeurs selon le SGB II, tant que le plafond n'est pas dépassé. Celui-ci a été augmenté temporairement.
2. Reconnaissance des coûts liés au logement et au chauffage à la hauteur réelle dans les six premiers mois après le dépôt de la demande sans contrôle supplémentaire.
3. Assouplissements pour la prise en compte des revenus, lorsque les prestations sociales du SGB II sont accordées à titre provisoire.

En savoir plus sur la page d'accueil du Jobcenter de Wuppertal:

[Jobcenter Corona-Infos](#)

Informations pour les victimes de violence

Campagne d'affichage "Bleib nicht allein" (littéralement: Ne reste pas seul.e)

Les violences sexuelles est un délit, et souvent une situation d'urgence. Il existe des solutions aussi pendant la crise du Corona. Faites-vous aider. Informations détaillées sous le lien suivant:

[Bleib nicht allein](#)



Maske 19 comme nom de code pour les violences domestiques

Le nom de code „Maske 19“ a été introduit pour les victimes de violences domestiques. Les personnes concernées peuvent échapper à ces agressions en utilisant ce mot chez le médecin, dans les pharmacies, les cliniques et cabinets médicaux. Un abri est proposé immédiatement à la victime et la police est alertée. Informations détaillées sous le lien suivant:

[Maske 19](#)

3. Informations pour les parents d'enfants âgés de 0 à 6 ans

Retour à une activité normale dans les crèches et maternelles

À partir du 17 août 2020, tous les enfants pourront retourner comme d'habitude dans les crèches et maternelles. Cela veut dire que les horaires de prise en charge sont ceux qui étaient en place avant la pandémie. Il n'y a plus de séparation en petits groupes. Les enfants n'auront plus à porter de masque. Ces nouvelles normes entreront en vigueur sous réserve de l'évolution du nombre d'infections.

Aires de jeux à Wuppertal

Saviez-vous qu'il existait plus de 250 terrains de jeux à Wuppertal? On peut lire l'essentiel des règles actuelles concernant les aires de jeux sur le site internet de l'Office de la Jeunesse, et il y a également une liste de tous les terrains triés par quartier.

[Spielplätze](#)

4. Informations pour les parents avec enfants scolarisés

Chers parents - Informations importantes aux élèves, parents et familles de Wuppertal

Les vacances arrivent lentement à leur fin et l'école reprendra bientôt. Après les vacances d'été, l'école devrait reprendre une activité normale avec les cours en présentiel. On ne saura réellement à quoi s'attendre peu avant la rentrée.

Informations générales actuelles du Ministère de l'Education:

[Aktuelle Infos Schulministerium](#)

Liens pour apprendre

Voici quelques astuces en plus pour les dernières semaines afin de se réhabituer à l'école ou bien pour s'occuper:



Plusieurs jeux pour différents niveaux de langues, de lecture et de grammaire:

[Spiele](#)

Explorez le futur de manière ludique:

[Zukunftsorientierung](#)

La salle de classe virtuelle de la ZDF n'offre pas seulement un grand nombre de films d'apprentissage pour tous les niveaux (préscolaire, primaire, cours élémentaires et collège), mais aussi des liens vérifiés vers plusieurs plateformes d'apprentissage - des éditions de livres scolaires, et du Centre Fédéral pour l'éducation politique et tant d'autres:

[Lern- und Wissensfilme](#)

À quel point suis-je doué.e en sciences naturelles, en maths ou en techno? Vous trouverez sous ce lien des offres pour les élèves, étudiants ou parents relatives aux analyses de profil professionnelles, des tests d'aptitude et des aides pour le travail ou les études:

[Berufs- und Studienhilfe](#)

5. Langue, profession et emploi

Consultations pour les jeunes réfugiés pour le projet „TeilhabeManagement“

Pour le nouveau projet „TeilhabeManagement“, une consultation complète est offerte depuis le 01.07.2020 aux personnes entre 18 et 27 ans étant en attente de permis de séjour. Les perspectives pour l'avenir des jeunes réfugiés seront abordées en groupe. Ils seront accompagnés dans leur démarche pour toute formation, un emploi, des cours de langues ou une qualification.

Si vous êtes **en attente de la réception d'un permis de séjour** et que vous avez **entre 18 et 27 ans**, veuillez prendre un rendez-vous au 0202 563 2748 (**Melisa Lehmann**) ou au 0202 563 4767 (**Jan Hamann**) ou par les travailleurs sociaux en charge. La consultation se fait actuellement une personne à la fois et se fait uniquement sur convocation écrite ou par téléphone.

[TeilhabeManagement](#)

Places d'apprentis à Wuppertal

Vous obtiendrez sous le lien suivant un aperçu des places d'apprenti encore disponibles à Wuppertal.

[Azubiyo Ausbildungen](#)

L'association des artisans vous informe sur le thème des revenus d'urgence dans le Land

Tous les citoyens ayant perçu un revenu d'urgence pendant la crise liée au Coronavirus ont reçu un mail du Land de Rhénanie-du-Nord-Westphalie dans lequel ils étaient tenus de renseigner leur besoin réel de



liquidités (le montant total d'argent dont ils avaient effectivement besoin) dans la période nécessaire à ce revenu. Vous devriez obtenir une réponse du Land le 30 Septembre maximum. Un trop perçu doit être remboursé. Pour toute question, veuillez vous adresser à l'association par la Hotline Corona sous le 0211 8795-555.

[Soforthilfe](#)

Services téléphoniques et numéros importants du Service de l'Immigration et de l'Intégration

Service téléphonique multilingue du Centre Communal pour l'Intégration

Disponible de 9h à 15h

Téléphone: 0202 563 4005

E-mail: integration@stadt.wuppertal.de

Office pour les étrangers

Téléphone: 0202 563 4003

E-mail: Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de

Aides financières

Téléphone: 0202 563 4343

E-mail: 204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de

Vous avez manqué notre dernière newsletter ? Vous trouverez les anciennes éditions, d'autres informations dans d'autres langues sous le lien suivant ou sous ce QR Code

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)

